

Informacijska služba alpMedia je v celoti na voljo na svetovnem spletu

Po 16. razpošiljanju glasila alpMedia je na spletni strani <http://www.alpmedia.net> že na voljo celotna verzija nove informacijske službe CIPRA online.

[Več na strani 1](#)

Delovna skupnost alpskih dežel od Konvencije o prihodnosti Evrope zahteva krepitev vloge evropskih regij

33. letna strokovna konferenca Delovne skupnosti alpskih dežel (ARGE ALP) je v petek, 28. junija 2002, potekala v znamenju krepitev evropske regionalne politike.

[Več na strani 2](#)

Švicarski in francoski projekti za varstvo volka

V Švici so se kantoni in Zvezni urad za okolje, gozd in krajino (BUWAL) sporazumeli, da načrtovane strategije upravljanja z volkovi zaenkrat še ne bodo začeli izvajati. [Več na strani 3](#)

Informacijska služba alpMedia je v celoti na voljo na svetovnem spletu

Po 16. razpošiljanju glasila alpMedia je na spletni strani <http://www.alpmedia.net> že na voljo celotna verzija nove informacijske službe CIPRA online.

V pogosto citirani „informacijski dobi“ je profesionalno obravnavanje poplave informacij, in sicer njihovo zbiranje, obdelovanje, oblikovanje in razširjanje, bistvenega pomena. Zato je nujno biti vedno v središču dogajanja, se znati hitro odzvati, obenem pa največjo pozornost posvetiti zanesljivim in zaupanja vrednim tokovom informacij ter pri tem ohraniti preglednost.

Za vse to je poskrbela alpMedia.net, spletna stran, na kateri so objavljene informacije o trajnostnem razvoju na področjih delovanja Alpske konvencije. Vse te informacije so v prvi vrsti pomembne za alpski prostor, vendar pa zadevajo tudi druga gorska območja v Evropi in drugod po svetu.

Ciljne skupine alpMedia.net so po eni strani nevladne organizacije, ki delujejo na območju Alp in drugih gorskih območjih po svetu na vseh področjih delovanja Alpske konvencije. Po drugi strani pa so pripravljeni podatki zanimivi in v pomoč tudi za vse, ki opravljajo raziskave o temah, pomembnih za Alpe, pa naj bo to za šolske in visokošolske institucije ali pa za take poklice, kot je, recimo, novinarstvo. Spletna stran je na voljo v štirih jezikovnih različicah: v francoščini, italijanščini, nemščini in slovenščini, nekatere informacije so dodatno objavljene tudi v angleščini.

Vsebina glasil je na voljo tudi v arhivu alpMedie. Informacije se pojavljajo ne le v obliki novic, temveč tudi kot dosjeji, podatki o prireditvah, publikacije, dokumenti in seznamami povezav.

Rubrika „Dosjeji“ vsebuje posamezne sklope iz izbranih tematskih področij, pomembnih za Alpe. Dosjeje sestavljajo poročila o določenem dogodku ali pojavu, posamezni članki in spletne povezave na obravnavano temo. Rubrika „Prireditve“ prinaša v obliki koledarja aktualno dogajanje predvsem na območju Alp. V rubriki „Publikacije“ pa so predstavljene zlasti nove izdaje publikacij. Poleg tega je preko iskalnika arhiva dostopna tudi obsežna podatkovna baza o alpski literaturi, ki vsebuje tudi „sivo literaturo“, kot so npr. diplomske naloge. Rubrika „Dokumenti“ vsebuje vse dokumente, ki so pomembni za alpski prostor in se navezujejo nanj, recimo državne pogodbe, posamezne akte EU, protokole Alpske konvencije itd. Ponudbo informacij dopolnjuje obsežen seznam spletnih povezav. Natančno iskanje je na voljo v vseh rubrikah. Specifične informacije o Alpah, aktualno in hitro – vse to vam sedaj nudi alpmedia.net.

Vsebina

Informacijska služba alp Media je v celoti na voljo na svetovnem spletu **1**

Delovna skupnost alpskih dežel od Konvencije o prihodnosti Evrope zahteva krepitev vloge evropskih regij..... **2**

Ali je alpski proces lahko zgled drugim gorskim območjem?..... **2**

Malenkostno hitreje skozi Gotthard..... **2**

Ogenj v Alpah 2002..... **2**

Je umetno zasneževanje naloga javnega sektorja?..... **3**

Švicarski in francoski projekti za varstvo volka **3**

Razdeljena narava – parki in krajine..... **3**

Novi podatki s področja odpadkov za Nemčijo, Italijo in Avstrijo..... **3**

O tem in onem..... **4**

Prireditve..... **4**

Delovna skupnost alpskih dežel od Konvencije o prihodnosti Evrope zahteva krepitev vloge evropskih regij

33. letna strokovna konferenca Delovne skupnosti alpskih dežel (ARGE ALP) je v petek, 28. junija 2002, potekala v znamenju krepitev evropske regionalne politike. Ob tej priložnosti so se v Bad Ragazu v švicarskem kantonu St. Gallen sestali predsedniki vlad posameznih pokrajin z območja Centralnih Alp ter spregovorili o številnih čezmejnih projektih.

Predstavniki dežel, ki so članice omenjene skupnosti - Bavarska in Baden-Württemberg iz Nemčije, Graubünden, St. Gallen, Ticino iz Švice, Lombardija, Južna Tirolska in Trentino iz Italije ter Salzburg, Tirolska in Vorarlberg iz Avstrije - so pripravili skupno načelno resolucijo, v kateri od Konvencije o prihodnosti Evrope zahtevajo večji vpliv regij (načelo subsidiarnosti), več pristojnosti v okviru Odbora regij ter pravico regij do vložitve tožb pred Evropskim sodiščem.

Razprava pa je tekla tudi o različnih predlogih posameznih komisij, tako je bila npr. odobrena ustanovitev Omrežja za partnerstvo v gospodarstvu in turizmu AlpNet, ki je namenjeno čezmejnemu sodelovanju med podjetji. Na veliko zanimanje je naletela tudi raziskava o pravnem in dejanskem položaju žensk na območju, ki ga pokriva Delovna skupnost alpskih dežel. Ob zaključku je kanton St. Gallen predsedovanje skupnosti za naslednji dve leti predal Tirolski. V tem obdobju bo osrednja delovna tema evropeizacija Delovne skupnosti alpskih dežel, ki bo oktobra praznovala trideseto obletnico.

Viri: tiskovna urada dežel Južna Tirolska in Vorarlberg; glej tudi članek o AlpNetu v 10. št. alpMedie ter spletno stran <http://www.argealp.at> (nem./it.).

Ali je alpski proces lahko zgled drugim gorskim območjem?

Več kot 400 ljudi iz 31 držav se je prejšnji teden odzvalo vabilu bavarske deželne vlade za počastitev petdesete obletnice Mednarodne komisije za varstvo Alp (CIPRA). Sprejem je bil organiziran v nemškem Berchtesgadnu v okviru konference o mednarodnem sodelovanju med gorskimi območji iz drugih predelov našega planeta. Konferenca je potekala pod naslovom „Ali je alpski proces lahko zgled drugim gorskim območjem?“. Osnova za razpravo so bile izkušnje, pridobljene z Alpsko konvencijo. Konference so se udeležili tako ministri in državni sekretarji kakor tudi predstavniki NVO, med njimi tudi Klaus Töpfer, generalni sekretar Programa Združenih narodov za okolje (UNEP).

Zaključno izjavo srečanja bodo ministri različnih držav predstavili na svetovnem vrhu o gorah, ki bo septembra letos v Biškeku v Kirgizistanu. Cilj izjave je prispevati k spodbujanju mednarodnega sodelovanja med gorskimi območji na svetovni ravni. Več o tem na spletni strani: <http://www.cipra.de/berchtesgaden/> (nem./ang.).



Nemška državna sekretarka Gila Altmann in Klaus Töpfer, generalni sekretar UNEP

Malenkostno hitreje skozi Gotthard

V torek, 2. julija 2002, so v Švici že drugič zapored organizirali okroglo mizo, na kateri je tekla beseda o prometu težkih tovornih vozil. Švicarski prometni minister Moritz Leuenberger, predstavniki prevoznih, prometnih in okoljskih organizacij ter kantonov so se sporazumeli, da bo od jeseni začela veljati nova ureditev za gotthardski predor: dosedanja dozorni sistem, ko je promet potekal izmenično samo po enem pasu, naj bi zamenjal t.i. „sistem vratarja“. To pomeni, da se bodo tovornjaki v predoru spet lahko srečevali, predor pa bosta lahko vsako minuto prevozila dva do trije tovornjaki z varnostno razdaljo 150 m. Če bo prišlo do preobremenitev v prometu težkih tovornih vozil, bodo v prihodnje imele prednost lokalne vožnje pred tranzitnim prometom. Na prelazu Sv. Bernardin bo še naprej veljala ureditev enosmernega prometa za tovornjake.

V pripravi na okroglo mizo so od prometnega ministra Leuenbergerja predstavniki različnih organov oz. organizacij zahtevali, naj ukine dozorni sistem, tako med drugimi tudi italijanski prometni minister Pietro Lunardi, švicarski Touring Club Suisse (TCS) in Švicarsko združenje gospodarskih vozil (ASTAG). Vir: NZZ 03.07.2002

Ogenj v Alpah 2002

Kot vidno znamenje ohranjanja naravne in kulturne dediščine v Alpah se bodo v noči s sobote, 10. avgusta, na nedeljo, 11. avgusta, na številnih alpskih gorah in pobočjih od Dunaja do Nice prižgali kresovi. Akcija Ogenj v Alpah 2002 je eden od poglobitvenih dogodkov, s katerim bosta letošnje mednarodno leto gora počastila Nemčija in Švica. Ogenj bo mogoče prižgati na vse možne načine – gorele bodo bakle, kresovi itd., organizirane bodo različne glasbene prireditve, gledališke predstave, politikom in medijem pa bodo organizatorji izročili tudi izjavo „Ognjeni manifest“.

Kresovi so star običaj in že v srednjem veku so z njimi opozarjali na različne nevarnosti. Ideja o evropski verigi luči je ponovno zaživela leta 1986, od takrat naprej pa jo ponovijo vsako leto.

Več informacij o načrtovanih kresovih ter prijava na spletnem naslovu: <http://www.feuerindenalpen.org> (nem./fr./it./ang.)

Je umetno zasneževanje naloga javnega sektorja?

Dolga leta se okoljske organizacije že borijo proti snežnim topovom. Danes brez kakšnih posebnih zadržkov in omejitev opazujemo zasneževanje številnih smučišč na območju Alp, sedaj pa so žičniška podjetja postavila celo zahtevo, da bi morala snežne topove financirati država.

Krovna organizacija gorskih železnic v švicarskem kantonu Graubündnu je zaskrbljena zaradi pomanjkanja snega. Turistično povpraševanje v Alpah stagnira, istočasno pa investicije dosegajo izredno visoke zneske. Zaradi takega stanja naj bi jim sedaj na pomoč priskočil javni sektor. Marsikje se to že dogaja, tudi v Švici na podlagi zakona o investicijski pomoči za gorska območja (IHG). Graubündenski lastniki gorskih železnic sedaj zahtevajo od države, naj prevzame financiranje snežnih topov, saj naj bi pri tem šlo za storitev, ki je v javnem interesu. Okoljske organizacije takim neprimernim zahtevam ostro nasprotujejo.

Vir: Die Südschweiz, 2. julij 2002

Švicarski in francoski projekti za varstvo volka

V Švici so se kantoni in Zvezni urad za okolje, gozd in krajino (BUWAL) sporazumeli, da načrtovane strategije upravljanja z volkovi zaenkrat še ne bodo začeli izvajati. V poskusni fazi projekta naj bi pridobili dodatne izkušnje, da bi lahko na ta način v sodelovanju s kantoni in prizadetimi udeleženci ustvarili najboljše pogoje za naravno vrnitev volka. Glede dovoljenj za odstrel volkov, varstvenih ukrepov za ohranitev te vrste in ureditve odškodnin v vmesnem obdobju veljajo pravila, ki so bila določena v začasni strategiji. Vir: BUWAL, 02.07.2002. Več na spletni strani <http://www.umwelt-schweiz.ch> (nem./fr./it./ang.).

Urad za okolje francoske regije Provansa-Alpe-Azurna obala je postavil spletno stran <http://www.paca.environnement.gouv.fr/frontblocksLoup/> (fr.), ki je posvečena LIFE, programu Evropske unije, z naslovom „Vrnitev volka v francoske Alpe“. Na tej strani so v obliki glasila, dosjejev, poročil in dokumentov objavljene tudi informacije o značilnostih volka, preventivnih ukrepih, vzreji in razširjenosti te živalske vrste.

Razširjenost volka v Srednji Evropi (stanje: 2001)



© U. Müller/KoraGIS,
<http://www.kora.unibe.ch> (nem./ang./fr./it.)

Razdeljena narava – parki in krajine

Izšla je poletna izdaja revije „L'Alpe“, ki izhaja trimesečno. Tokratna številka je posvečena temi „razdeljena narava – parki in krajine“. Nekateri naslovi člankov: „Neokrnjene narave ni“ prinaša razmišljanja o človekovem spreminjanju krajine; „Kakšne bodo poti alpske geografije v prihodnje?“ o razstavi v Chambéryju v Franciji; „Zavarovana območja v Alpah“; „Glina iz Alp“ o alpski lončarski umetnosti.

L'Alpe so francoska revija, ki se posveča evropski alpski kulturi ter alpski kulturni dediščini. Po vsebini lahko revijo umestimo nekako med revijo in knjigo, v vsaki izdaji obravnavana tudi posebna tema. Na spletni strani <http://www.glenatpresse.com/lalpe/> so objavljeni povzetki člankov v francoščini, italijanščini, nemščini in angleščini.

Novi podatki s področja odpadkov za Nemčijo, Italijo in Avstrijo

Od 1. januarja 2003 bo treba v Nemčiji plačevati posebno kavicijo za pločevinke in steklenice za enkratno uporabo, v katere polnijo pivo, kokakolo in limonado. Razlog za tak predpis je upad uporabe steklene embalaže, namenjene večkratni uporabi. V letu 2001 je namreč ta kvota z 72 %, kolikor znaša zakonsko določen prag, padla na 64 %. Proizvajalci pijač in trgovska združenja so zaradi kavicije za pločevinke nezadovoljni. Več na spletnih straneh Zveznega ministrstva za okolje: <http://www.bmu.de> (nem./ang./fr./šp.).

Včeraj, 4. julija 2002, so v pokrajini Torino v Italiji predstavili letno poročilo o sistemu ravnanja z odpadki. Nacionalni predpis „Decreto Ronchi“ predvideva za l. 2001 kvoto, ki je določena za ločeno zbiranje odpadkov, znaša pa 25 % - v Torinu se je ta kvota namreč »ustavila« pri približno 20 %. Želja Torina, da bi leta 2003 dosegel 47-odstotno kvoto, je tako komajda še uresničljiva. Državni inštitut za nadzorovanje odpadkov „Osservatorio Nazionale sui Rifiuti“ ocenjuje, da kvota za ločeno zbiranje odpadkov v italijanskih alpskih regijah sega od 18 odstotkov v Dolini Aoste do 37 odstotkov v Lombardiji. Poročilo o ravnanju z odpadki v Italiji za leto 2001 je objavljeno na spletni strani http://www.legambiente.com/documenti/2002/0205rapporto_rd_2001/rapporto_rd_2001.html (it.).

Kot so pokazali izsledki raziskave, ki jo je marca 2002 opravil Inštitut za raziskovanje javnega mnenja (IMAS), zbira po lastnih navedbah 95 % Avstrijk in Avstrijcev odpadke ločeno. Podjetje za embalažo in reciklažo ARGEV je v lanskem letu zbralo več kot 200.000 t lahke in kovinske embalaže, a kot kaže, se bo tak razvoj v prihodnje le še nadaljeval. Več na spletnem naslovu: <http://www.argev.at> (nem.).

O tem in onem

Avstrija in Italija – Prizadevanja za varstvo rek Isel in Piava

Potem ko so Avstrijsko krovno združenje za okolje, Kuratorij za gozd, Avstrijsko planinsko društvo in Društvo za zaščito rekreacijskega območja Vzhodne Tirolske pozvali tirolsko deželno vlado, naj reko Isel imenuje za območje NATURA 2000, je to sedaj storila tudi Evropska komisija. Reka Isel je namreč zadnja skorajda v celoti nedotaknjena ledeniška reka, ob kateri še obstaja floristično pomemben sesto tamariske. V zvezi s tem bodo izvedli tudi raziskavo, ki naj bi pokazala, ali bi bila reka Isel dejansko prijavljena za sprejem v program NATURA 2000.

Vir: OTS, 02.07. 2002.

Župani občin, ki mejijo na reko Piava v pokrajini Benečija, so predložili peticijo, v kateri od ministrov za okolje, infrastrukturo, kulturne dobrine in kmetijsko politiko zahtevajo učinkovitejše varstvo te reke. Najpomembnejša pri tem jim je ohranitev odtočnega režima, ki upošteva ohranitev biotske raznovrstnosti na tem območju. Druge zahteve peticije sta še varstvo pred poplavami ter izkoriščanje rečne vode za namakanje.

Vir: spletna stran časopisa Il Gazzettino: <http://www.gazzettino.it/> (it.) 01.07.2002

Prepoved vožnje tovornjakov ob koncu tedna v Avstriji ostaja

Po opravljenem glasovanju v Evropskem parlamentu 1. julija lahko Avstrija še naprej izvaja predpise o prepovedi vožnje za težke tovornjake ob koncu tedna in ob praznikih, poroča Hannes Swoboda, poročevalec za področje ekoloških točk v Evropskem parlamentu. Prepovedi vožnje tudi ni mogoče več izpodbijati na Evropskem sodišču.

Vir: : OTS, 02.07.2002

Izšla je publikacija o spremembah v okolju, gospodarstvu in družbi

Prebivalstvo predstavlja odločujoči dejavnik pri razvoju in uresničevanju trajnostne okoljske politike v Alpah, kar je bil tudi razlog, da je nemški Zvezni urad za okolje naročil izdelavo znanstvene raziskave o aktualnih spremembah okolja, gospodarstva, družbe in prebivalstva v Alpah. Povzetek raziskave je sedaj izšel kot brošura. V njej profesor Werner Bätzing predstavlja spremembe, ki so se v Alpah dogajale na področju prebivalstva v raziskovalnem obdobju od 1871 do 2000 ter na tej osnovi razpravlja o problemih, predlogih za njihovo rešitev ter o morebitnem pomenu protokola Alpske konvencije o temi „prebivalstvo in kultura“. Brošuro lahko naročite pri Zveznem uradu za okolje (Bismarckplatz 1, D-14193 Berlin), celotno besedilo raziskave bo objavljeno kasneje.

Muzej v oblakih

Konec junija je bil z velikim slavljem odprt muzej Reinholda Messnerja, ki je edini svoje vrste. Leži namreč na višini 2183 m na gori Monte Rite v bližini kraja Cibiana v Belunskih Dolomitih v Italiji. Kljub zagotovitvi, da bo gorska cesta, ki so jo obnovili, ostala zaprta za zasebni avtomobilski promet, je projekt pri okoljevarstvenikih naletel na precejšnje negotovanje. Zastopniki organizacije Mountain Wilderness in italijanskega planinskega društva (CAI) so izrekli načelno nasprotovanje izvajanju gradbenih del na vrhovih gora in škodi, ki jo taka dela povzročajo v gorskem svetu. Veliko kritičnih besed je bilo namenjenih tudi uporabi helikopterja, s katerim so na otvoritveno slovesnost na gori pripeljali predsednik pokrajine in novinarji.

Vir: <http://www.montagna.org/news/> (it.), 27.06.2002.

Logistično tržišče - nova dejavnost Nemških železnic, d.d

3. julija smo lahko izvedeli, da bodo Nemške železnice, d.d. (Deutsche Bahn AG), prevzele logistični koncern Stinnes, d.d. Nemške železnice bodo sedaj tovor ne samo prepeljale, ampak bodo lahko tudi razvile in ponudile celotno logistično zasnovo ter logistične verige. Skupaj s prispevkom za uporabo cest za težke tovornjake, ki bo začel veljati leta 2003, so tako izpolnjeni bistveni pogoji za preusmeritev tovornega prometa na železnico.

Vir. Deutsche Bahn AG, <http://www.bahn-net.de/presse/index.htm> (nem.), 03.07.2002.

Prireditve

Razstava „Jungfrau, Mönch, Eiger – zgodbe o očarljivosti gora“.

Na ogled do 1. decembra 2002. Švicarski alpski muzej, Bern. Več informacij: <http://www.alpinesmuseum.ch> (v nem.).

Vzpon na vrhova Marmelade v znamenje protesta proti helikopterskemu smučanju in smučanju po ledenikih.

14. julij 2002. Zbirno mesto: pregrada ob akumulacijskem jezeru Fedaia-Joch, Dolomiti, Italija, ob 7.30 uri. Organizator: Mountain Wilderness Italija. Več informacij: Paolo Erbi, tel.: 0039-349-5610167.

Mednarodni kongres „Arhitektura med kičem in trgovino?“ bo 5. in 6. septembra 2002 v Kanderstegu v Švici. Organizator: Švicarsko domovinsko društvo (Schweizer Heimatschutz). Več Informacij na spletni strani: <http://www.heimatschutz.ch> (nem./fr./it./ang.).